

2020年3月13日

Shogun 7 10周年記念キャンペーン

Shogun 7をお買い求めくださりありがとうございます。

Atomos 生誕 10周年を記念して、ステキなキャンペーンを開催させて頂くことになりました。

期間限定となりますので、早めにお申し込み頂けますようお願い申し上げます。

申し込み規定 (お申込み前に必ずご確認ください)

<https://www.atomos.com/promotions#>

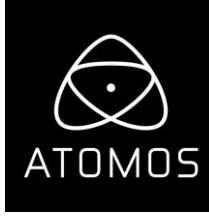
<参考和訳>

利用規約

- Shogun 7 キャンペーンはオーストラリアのベルメイン通り 33-41 にある ATOMOS Global PTY が実施します。
- 対象は 2020 年 3 月 13 日～2020 年 4 月 17 日迄の間に Shogun 7 をご購入された方のみとさせて頂きます。
 - キャンペーン期間：2020 年 3 月 13 日～2020 年 4 月 17 日迄。申し込み最終日：2020 年 5 月 5 日。入荷待ちで製品がお手元に届かない場合には、キャンペーン期間中に注文し、入荷待ちで商品を受け取れていないことを示す必要があります。購入証明として注文書を送らないでください。製品が届いてから例外的に申請を行うことができます。
 - 不完全な申し込みは自動的にすべて削除されます。申し込むには再度登録を行う必要があります。情報の未記入、シリアル番号の未記入、購入証明書の添付忘れ、購入日が無効な請求書は不完全とみなします。
 - キャンペーン資格は ATOMOS の正規販売店から新品の Shogun 7 をキャンペーン期間にお買い求めいただいたものに限り、対象期間外は無効とみなします。
 - 販売店は 1. AngelBird AtomX SSDmini 500GB & Atomos Sunhood、もしくは、2. Atomos Shinobi SDI のキャンペーンに申請することはできません。販売店は、通常価格をお客様に伝え、請求書に明記する必要があります。その後、お客様ご自身が Atomos に直接申請を行います。
 - すべての対象製品は純正で新品の Atomos 製品でなければなりません。中古品、再生品、偽造品などはこのキャンペーンの対象外となります。
- キャンペーンに申し込むには、<http://bit.ly/Shogun7promo> にアクセスし、指示に従い、製品をお選びください。



4. 応募者が製品を購入した領収書もしくは、領収書の画像を添付できない場合には、主催者は申し込みを受け付けません。
5. 製品を購入した領収書や請求書に Shogun 7 のシリアル番号が記載されていない場合には、お申込者は領収書や請求書と共に、製品のシリアル番号の写真を添付する必要があります。
6. 主催者は、ハードウェア、ソフトウェア、サーバー、ウェブサイトまたは他のあらゆる障害で参加者が申し込みできなかった場合の一切の損害は負いません。FAX や電話、電子メールでの申し込みはすべて受け付けません。違法、不完全、または改ざんされた請求フォームはすべて無効とみなします。また、契約条件に従って記入されていないフォームも同様です。
7. オンライン登録を送信しますと、確認が表示されます。次のステップに進みますと自動的にメールが送信されます。PRIVACY & DATA PROTECTION
8. Atomos とその請負業者はこのキャンペーンの目的にのみデータ保護法に従い提供されたデータを使用します。詳細については、Atomos プライバシーポリシーをご覧ください。
<http://www.atomos.com/privacy-policy.html> GENERAL CONDITIONS
9. 主催者は不正、無効、重複した請求から自身を保護するために、すべての請求の適格性を検証する権利を留保します。配達日、返品された製品、悪意や不正エントリー、条件を満たさない請求は無効となります。
10. キャンペーン製品 1. AngelBird AtomX SSDmini 500GB & Atomos Sunhood、もしくは キャンペーン製品 2. Shinobi SDI で提供した製品は交換や譲渡することはできません。また、現金、クレジット製品の交換などは認めません。
11. 主催者はこれらの契約条件をいつでも修正し、キャンペーンをいつでも修正または撤回する権利を留保します。
12. キャンペーン対象製品 1 台ごとに 1 つの申し込みが行えます。
13. このキャンペーンは他のキャンペーンと併用することはできません。在庫がある限り有効です。
14. キャンペーン製品、1. AngelBird AtomX SSDmini 500GB & Atomos Sunhood、もしくは キャンペーン製品 2. Shinobi SDI に申し込んだ時点で、申請者がこれらの条件を読み同意したものとみなします。
15. 関税および地方税は欧州連合税関加盟国または米国関税連合以外の国からお申し込みの場合に、現地で適用される場合があります。キャンペーンのお申込者は料金（関税および地方税）を受け入れ、支払わなければなりません。税関に関し、各国ごとに大きく異なります。
16. デモ機、教育ユニット、賞品、景品、修理交換品はキャンペーンの対象外となります。



お申込みフォームについて <http://bit.ly/Shogun7promo>

登録方法は下記を参照ください。



Support - Atomos > Submit a request

Search

SUBMIT A REQUEST

Please choose the type of support you require

Shogun 7 - Promotional Campaign

Thank for purchasing the Atomos Shogun 7 the multi-tool for your production that can be used as either stand alone field monitor, recorder and switcher for events, documentary and live in the field storytelling. By filling out this form you are taking part on the Shogun 7 Promotion that allows you to choose between two promotional free items, either Angelbird AtomX SSDMini 500GB + Shogun 7 Sunhood OR an Atomos Shinobi SDI. You are entitled to ONE of the above two options per claim and serial number.

Your claim is related to the serial number and purchase proof that you provide. You will need to provide the requested data on this form. Please note that we can only send your promotional item if you have provided a correct delivery address, e-mail and your purchase took place during the promotional period. For more information on the promotion please visit: atomos.com/promotions where you can find the Terms & Conditions.

The claim without the following purchase proof, serial number, delivery address or related to a unit bought before 13th of March 2020 or after 17th April 2020 will NOT be eligible for this promotion.

Promotional Period: Your purchase proof should be related to a purchase date between 13th March 2020 until 17th April 2020

You can claim your promotional item until 5th of May 2020. Educational units are excluded. This is exclusively a customer promotion, claims from resellers are not eligible.

Your email address *

Country - from which country did you purchase your product? *

First Name *

Last Name *

Company

Type of company

Please apply for the promotional item you would like to receive. *

Date of purchase *

Reseller Name *

Review your Reseller *

YOUR DELIVERY ADDRESS

Address Street & Number

Address City

Address State

Address Zip/Postcode

Country *

Please choose your country

Serial Number

Located on the back side of your unit, adjacent to the barcode

Description *

Shogun 7 - The essential multi-tool for your productions

Purchase Invoice - Please upload the purchase invoice .pdf file or .jpg

Attachments *

Add file or drop files here

Submit

Support - Atomos > Submit a request

Search

キャンペーンへの申し込み

ご希望のサポートを選択してください。

Shogun 7 - Promotional Campaign

変更しないでください。

Atomos Shogun 7をご購入頂きましてありがとうございます。Shogun 7はフィールドモニターとしてご利用いただけるほか、イベントで収録コーダーやスイッチャーとしても、ドキュメンタリー撮影でその場で確認するときにも活用できる新作用のマルチツールです。

こちらのフォームに登録してShogun 7キャンペーンに申し込みますと、Angelbird AtomX SSDMini 500GB + Shogun 7 Sunhoodもしくは、Atomos Shinobi SDIのいずれか好きな方をプレゼントします。複数台お買い求めいただいた場合には、シリアル番号ごとに別々に登録を行ってプレゼントを選択してください。

お申し込みには、お買い求めいただいたShogun 7のシリアル番号と購入証明書をこちらのフォームからデータ送信する必要があります。正しい郵便住所、メールアドレスを記載いただき、キャンペーン期間中にご購入いただいた場合にのみプレゼントをお送り致します。キャンペーンの詳細については、atomos.com/promotions の利用規約をご覧ください。

購入証明書、シリアル番号、配送先住所の記載がない場合、または、2020年3月13日～2020年4月17日の期間中に購入していない場合にはキャンペーンの対象外となります。

キャンペーン期間：3月13日～2020年4月17日の期間中の購入証明書が必要です。キャンペーンのお申し込みは2020年5月5日まで申請することができます。

郵送ユニットは対象外です。お客様のためのキャンペーンですので販売店からの申請は対象外とさせていただきます。

Your email address *

Country - from which country did you purchase your product? *

Shogun 7をご購入なさった国をご記入ください。*必須

First Name *

名前をご記入ください。*必須

Last Name *

苗字をご記入ください。*必須

Company

御社名をご記入ください。

Type of company

次の中から業種をお選びください。

Please apply for the promotional item you would like to receive. *

ご希望のプレゼントをお選びください。*必須

Date of purchase *

ご購入日をご記入ください。*必須

Reseller Name *

ご購入した販売店名をご記入ください。*必須

Review your Reseller *

販売店の評価をお選びください。*必須

プレゼントの送り先

Address Street & Number

住所 以降の住所をご記入ください。

Address City

住所 市町村をご記入ください。

Address State

住所 都道府県をご記入ください。

Address Zip/Postcode

郵便番号をご記入ください。

Country *

Japan を選択してください。*必須

Please choose your country

Serial Number

製品のシリアル番号をご記入ください。

製品の背面にあるバーコードの番号です。

記 述 *

Shogun 7 - プロダクションに必須なマルチツール

購入証明書-購入時の請求書のPDFファイルもしくはJPEGファイル、SHOGUN 7背面のシリアルナンバーの写真を撮ってアップロードしてください。

添付ファイル

こちらからファイルを選択して追加もしくは、ファイルをドラッグ&ドロップしてください。

申し込み

記入欄に - がついている箇所はサブメニューが開きます。日本語を参考に選択してください。

【選択肢】

DoP - フォトグラフィディレクター
DIT - デジタルイメージングテクニカル
企業およびイベントプロダクション
インディーズ映画製作
フリーランス制作者
その他

Type of company

-
DoP - Director of Photography
DIT - Digital Imaging Technical
Corporate and Event Productions
Indie Filmmaking
Freelance Filmmaker
Others

Please apply for the promotional item you would like to receive. *

Option 1 : Ready to go option. I want to get an AngelBird mini SSD + SunHood
Option 2: Add another Atomos product to my gear! I want to get an Atomos Shinobi SDI

【選択肢】

オプション1 : すぐに使えるオプション。AngelBird mini SSD + サンフードを希望
オプション2 : 別のAtomos製品を追加! Atomos Shinobi SDIを希望

Review your Reseller *

1-2 stars (low quality service)
3 stars (acceptable quality service)
4-5 stars (good quality service)

【選択肢】

★1-2 (低品質のサービス)
★ 3 (許容できるサービス)
★4-5 (良質なサービス)

Country *

Italy

Jamaica

Japan

Jersey

Jordan

USState/All the states used in your state, regardless of the state used